

Europeiska unionens officiella tidning

C 215



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiofemte årgången

21 juli 2012

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

II Meddelanden

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2012/C 215/01	Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 107 och 108 i FEUF – Fall i vilka kommissionen inte gör några invändningar ⁽¹⁾	1
2012/C 215/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.6603 – Hon Hai/Sharp/Sharp Display Products) ⁽²⁾	2
2012/C 215/03	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.6608 – Tereos/Wilmar/JV) ⁽²⁾	2
2012/C 215/04	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende COMP/M.6616 – Lion Capital/Alain Afflelou Group) ⁽²⁾	3

III Förberedande akter

RÅDET

2012/C 215/05	Rådets rekommendation av den 10 juli 2012 om utnämning av en ledamot i Europeiska centralbankens direktion	4
---------------	--	---

SV

Pris:
3 EUR

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES, utom när det gäller produkter som omfattas av bilaga I till fördraget

⁽²⁾ Text av betydelse för EES

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2012/C 215/06	Eurons växelkurs	5
2012/C 215/07	Kommissionens meddelande i samband med genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/108/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet och om upphävande av direktiv 89/336/EEG ⁽¹⁾ (<i>Offentliggörande av särskilda åtgärder som godkänts enligt artikel 4.2 i direktivet</i>)	6

Europeiska datatillsynsmannen

2012/C 215/08	Sammanfattning av Europeiska datatillsynsmannen om förslaget till rådets beslut om ingående på Europeiska unionens vägnar av handelsavtalet för bekämpning av varumärkesförfalskning mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, Australien, Kanada, Japan, Republiken Korea, Mexikos förenta stater, Konungariket Marocko, Nya Zeeland, Republiken Singapore, Schweiziska edsförbundet och Amerikas förenta stater	7
---------------	---	---

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

2012/C 215/09	Rekonstruktionsåtgärder – Beslut om godkännande av återupptagen verksamhet för Societatea de asigurare-reasigurare LIG Insurance SA (<i>Offentliggörande i enlighet med artikel 6 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/17/EG om rekonstruktion och likvidation av försäkringsföretag</i>)	10
---------------	--	----



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

II

(Meddelanden)

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Tillstånd till statligt stöd enligt artiklarna 107 och 108 i FEUF

Fall i vilka kommissionen inte gör några invändningar

(Text av betydelse för EES, utom när det gäller produkter som omfattas av bilaga I till fördraget)

(2012/C 215/01)

Datum för antagande av beslutet	15.7.2011	
Referensnummer för statligt stöd	SA.32714 (11/N)	
Medlemsstat	Nederländerna	
Region	Nederland	Icke stödområden
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Staatssteunmelding Productschap Tuinbouw, sector Bloemkwekerijproducten	
Rättslig grund	Verordening PT heffing handel bloemkwekerijproducten 2010 Verordening PT vakheffing aanbod bloemkwekerijproducten 2010	
Typ av stödåtgärd	Stödordning	—
Syfte	Reklam (AGRI)	
Stödform	Subventionerade tjänster	
Budget	Total budget: 95 EUR (i miljoner) Årlig budget: 15,80 EUR (i miljoner)	
Stödnivå	100 %	
Varaktighet	1.9.2011–1.9.2017	
Ekonomisk sektor	Jordbruk och jakt samt service i anslutning härtill	
Den beviljande myndighetens namn och adress	Productschap Tuinbouw Louis Pasteurlaan 6 2719 EE Zoetermeer NEDERLAND	
Övriga upplysningar	—	

Giltiga språkversioner av beslutstexten, med undantag av konfidentiella uppgifter, finns på följande webbplats:

<http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende COMP/M.6603 – Hon Hai/Sharp/Sharp Display Products)**

(Text av betydelse för EES)

(2012/C 215/02)

Kommissionen beslutade den 22 juni 2012 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/sv/index.htm>) under dokumentnummer 32012M6603. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapslagstiftningen via Internet.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende COMP/M.6608 – Tereos/Wilmar/JV)**

(Text av betydelse för EES)

(2012/C 215/03)

Kommissionen beslutade den 11 juli 2012 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/sv/index.htm>) under dokumentnummer 32012M6608. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapslagstiftningen via Internet.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende COMP/M.6616 – Lion Capital/Alain Afflelou Group)**

(Text av betydelse för EES)

(2012/C 215/04)

Kommissionen beslutade den 16 juli 2012 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den gemensamma marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas tillgängligt

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
 - i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/sv/index.htm>) under dokumentnummer 32012M6616. EUR-Lex ger tillgång till gemenskapslagstiftningen via Internet.
-

III

(Förberedande akter)

RÅDET

RÅDETS REKOMMENDATION

av den 10 juli 2012

om utnämning av en ledamot i Europeiska centralbankens direktion

(2012/C 215/05)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 283.2,

med beaktande av protokollet om stadgan för Europeiska centralbankssystemet och Europeiska centralbanken, särskilt artikel 11.2.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS EUROPEISKA RÅDET ATT

utse Yves MERSCH till ledamot i Europeiska centralbankens direktion för en mandattid på åtta år.

Utfärdad i Bryssel den 10 juli 2012.

På rådets vägnar

V. SHIARLY

Ordförande

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

20 juli 2012

(2012/C 215/06)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,2200	AUD	australisk dollar	1,1739
JPY	japansk yen	95,86	CAD	kanadensisk dollar	1,2323
DKK	dansk krona	7,4394	HKD	Hongkongdollar	9,4634
GBP	pund sterling	0,77835	NZD	nyzeeländsk dollar	1,5237
SEK	svensk krona	8,4540	SGD	singaporiensk dollar	1,5332
CHF	schweizisk franc	1,2009	KRW	sydkoreansk won	1 393,41
ISK	isländsk krona		ZAR	sydafrikansk rand	10,0778
NOK	norsk krona	7,4230	CNY	kinesisk yuan renminbi	7,7775
BGN	bulgarisk lev	1,9558	HRK	kroatisk kuna	7,5060
CZK	tjeckisk koruna	25,570	IDR	indonesisk rupiah	11 539,91
HUF	ungersk forint	285,97	MYR	malaysisk ringgit	3,8448
LTL	litauisk litas	3,4528	PHP	filippinsk peso	51,186
LVL	lettisk lats	0,6962	RUB	rysk rubel	39,0160
PLN	polsk zloty	4,1626	THB	thailändsk baht	38,674
RON	rumänsk leu	4,5995	BRL	brasiliansk real	2,4636
TRY	turkisk lira	2,2075	MXN	mexikansk peso	16,2327
			INR	indisk rupie	67,5330

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Kommissionens meddelande i samband med genomförandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/108/EG om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om elektromagnetisk kompatibilitet och om upphävande av direktiv 89/336/EEG

(Text av betydelse för EES)

(Offentliggörande av särskilda åtgärder som godkänts enligt artikel 4.2 i direktivet)

(2012/C 215/07)

Europeiska kommissionen meddelar härmed att Förenade kungariket, efter att ha fullgjort förfarandet i artikel 4 i direktiv 2004/108/EG, vidtagit den särskilda åtgärden "Föreskrifter om trådlös telegrafi och kontroll av störningar från utrustning i samband med Olympiska spelen och Paralympiska spelen i London 2012 (The Wireless Telegraphy (Control of Interference from Apparatus) (The London Olympic Games and Paralympic Games) Regulations 2012 (Statutory Instrument 2012/No 1519))".

Denna särskilda åtgärd har godkänts enligt artikel 4 i direktiv 2004/108/EG och texten till den har offentliggjorts på Europeiska kommissionens webbplats på följande sida:

http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/electrical/documents/emc/guidance/index_en.htm

Europeiska kommissionen tillhandahåller på begäran en översättning av denna åtgärd till vilket som helst av Europeiska unionens officiella språk.

EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

Sammanfattning av Europeiska datatillsynsmannen om förslaget till rådets beslut om ingående på Europeiska unionens vägnar av handelsavtalet för bekämpning av varumärkesförfalskning mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, Australien, Kanada, Japan, Republiken Korea, Mexikos förenta stater, Konungariket Marocko, Nya Zeeland, Republiken Singapore, Schweiziska edsförbundet och Amerikas förenta stater

(Förkortad version. Den fullständiga texten till detta yttrande finns på EN, FR och DE på Europeiska datatillsynsmannens webbplats <http://www.edps.europa.eu>)

(2012/C 215/08)

I. Inledning

I.1 EU:s lagstiftningsförfarande för Acta-avtalet

1. Den 24 juni 2011 lade kommissionen fram ett förslag till rådets beslut om ingående på Europeiska unionens vägnar av handelsavtalet för bekämpning av varumärkesförfalskning (nedan kallat *Acta-avtalet* eller *avtalet*) mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, Australien, Kanada, Japan, Republiken Korea, Mexikos förenta stater, Konungariket Marocko, Nya Zeeland, Republiken Singapore, Schweiziska edsförbundet och Amerikas förenta stater ⁽¹⁾.

2. Syftet med avtalet är att hantera verkställandet av immateriella rättigheter genom att utarbeta en gemensam strategi för verkställandet och underlätta samarbete på internationell nivå. Kapitel II innehåller åtgärder för flera delar av lagstiftningen, dvs. på området för civilrättslig verkställighet (avsnitt 2), gränsåtgärder (avsnitt 3), straffrättslig verksamhet (avsnitt 4) och verkställighet av skydd för immateriella rättigheter i den digitala miljön (avsnitt 5). Kapitel III innehåller åtgärder för att förbättra metoderna för verkställighet, och kapitel IV handlar om internationellt samarbete.

3. Acta-avtalet antogs enhälligt av rådet i december 2011 ⁽²⁾ och undertecknades av Europeiska kommissionen och 22 medlemsstater ⁽³⁾ den 26 januari 2012. I enlighet med artikel 40 i avtalet kommer avtalet att träda i kraft när det har ratificerats av sex signatärstater. För att träda i kraft som EU-lagstiftning måste avtalet emellertid ratificeras av EU, vilket innebär att det måste godkännas av Europaparlamentet enligt godkännandeförfarandet för internationella handelsavtal ⁽⁴⁾ och ratificeras av medlemsstaterna enligt deras respektive författningsförfaranden. Europaparlamentets plenaromröstning beräknas äga rum under 2012.

I.2 Situationen för Acta-avtalet i EU

4. Oron över Acta-avtalet har växt under de senaste månaderna ⁽⁵⁾. Till följd av detta meddelade kommissionen den 22 februari 2012 att den har för avsikt att hänskjuta avtalet till Europeiska unionens domstol

⁽¹⁾ Kommissionens förslag om rådets beslut om ingående på Europeiska unionens vägnar av handelsavtalet för bekämpning av varumärkesförfalskning mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, Australien, Kanada, Japan, Republiken Korea, Mexikos förenta stater, Konungariket Marocko, Nya Zeeland, Republiken Singapore, Schweiziska edsförbundet och Amerikas förenta stater (KOM(2011) 380 slutlig).

⁽²⁾ Avtalstexten i rådets senaste version från den 23 augusti 2011 finns på <http://register.consilium.europa.eu/pdf/sv/11/st12/st12196.sv11.pdf>

⁽³⁾ Tyskland, Cypern, Estland, Nederländerna och Slovakien har ännu inte undertecknat avtalet.

⁽⁴⁾ I enlighet med artikel 218.6 i EUF-fördraget.

⁽⁵⁾ Se bland annat <http://euobserver.com/9/115043>; <http://euobserver.com/871/115128>; https://www.bfdi.bund.de/bfdi_forum/showthread.php?3062-ACTA-und-der-Datenschutz, <http://www.bbc.co.uk/news/technology-17012832>

för ett yttrande ⁽⁶⁾. Detta förfarande fastställs i artikel 218.11 i fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt (EUF-fördraget) ⁽⁷⁾.

5. Den 4 april 2012 beslutade kommissionen att den skulle ställa följande fråga till rådet: "Är handels-avtalet för bekämpning av varumärkesförfalskning (Acta-avtalet) förenligt med EU-fördragen, särskilt Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna?" ⁽⁸⁾ Om domstolen finner att så inte är fallet fastställs det i artikel 218.11 i EUF-fördraget att "avtalet inte kan träda i kraft, såvida inte avtalet eller fördragen ändras".

6. Det faktum att kommissionen hänskjuter avtalet till domstolen innebär inte automatiskt att det godkännandeförande som för närvarande pågår i Europaparlamentet avbryts. Efter diskussioner i parlamentets utskott för internationell handel beslutade man att fortsätta med omröstningen om avtalet enligt tidsplanen ⁽⁹⁾.

I.3 Grunderna för Europeiska datatillsynsmannens yttrande om Acta-avtalet

7. I februari 2010 utfärdade datatillsynsmannen ett yttrande på eget initiativ för att uppmärksamma kommissionen på de integritets- och dataskyddsaspekter som bör beaktas under Acta-förhandlingarna ⁽¹⁰⁾. Förhandlingarna fördes visserligen konfidentiellt, men det fanns tecken på att avtalet kunde innehålla verkställighetsåtgärder rörande internet som påverkar dataskyddsrättigheterna, särskilt åtgärderna för att stänga av internetanvändare efter tre varningar ⁽¹¹⁾.

8. Vid den tidpunkten koncentrerade datatillsynsmannen sin analys på om denna typ av åtgärder är lagliga och proportionerliga och drog slutsatsen att införandet i avtalet av en åtgärd som innebär en omfattande övervakning av internetanvändare strider mot EU:s grundläggande rättigheter, särskilt rätten till personlig integritet och skydd av personuppgifter enligt artikel 8 i Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, och artiklarna 7 och 8 i EU:s stadga om de grundläggande rättigheterna ⁽¹²⁾. Datatillsynsmannen betonade dessutom att det krävs garantier för internationellt utbyte av personuppgifter inom ramen för verkställandet av de immateriella rättigheterna.

9. Nu när texten till det föreslagna Acta-avtalet har offentliggjorts ⁽¹³⁾ anser datatillskyddsmannen att det är lämpligt att utfärda ett andra yttrande om avtalet för att bedöma några av avtalsbestämmelserna när det gäller dataskyddsaspekten, och på så sätt tillhandahålla specifik sakkunskap i frågan som kan beaktas vid ratificeringsförfarandet. Datatillsynsmannen har därför på eget initiativ och på grundval av artikel 41.2 i förordning (EG) nr 45/2001 antagit detta yttrande för att ge kommissionen råd om de integritets- och dataskyddsfrågor som blir relevanta i samband med Acta-avtalet.

(Förkortad version. Den fullständiga texten till detta yttrande finns på EN, FR och DE på Europeiska datatillsynsmannens webbplats <http://www.edps.europa.eu>)

⁽⁶⁾ Uttalande av kommissionsledamot Karel De Gucht om Acta-avtalet (handelsavtalet för bekämpning av varumärkesförfalskning), <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/12/128>

⁽⁷⁾ Följande fastställs i artikel 218.11 i EUF-fördraget: "En medlemsstat, Europaparlamentet, rådet eller kommissionen får inhämta domstolens yttrande om huruvida ett planerat avtal är förenligt med fördragen. Om domstolen finner att så inte är fallet, kan avtalet inte träda i kraft, såvida inte avtalet eller fördragen ändras." I enlighet med artikel 107.2 i EU-domstolens rättegångsregler får ett yttrande "avse såväl en föreslagen överenskommelses förenlighet med bestämmelserna i fördragen som unionens eller en av dess institutioners behörighet att ingå överenskommelsen".

⁽⁸⁾ <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=IP/12/354&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

⁽⁹⁾ Se <http://www.neurope.eu/article/parliament-halts-sending-acta-court-justice>

⁽¹⁰⁾ Yttrande från Europeiska datatillsynsmannen över EU:s pågående förhandlingar om ett handelsavtal om åtgärder mot varumärkesförfalskning (Acta-avtalet), EUT C 147, 5.6.2010, s. 1.

⁽¹¹⁾ "Avstängning av internetanvändare efter tre varningar" eller "graduated response" ger upphovsrättsinnehavarna, eller tredje parter som agerar på deras vägnar, möjlighet att övervaka internetanvändare och identifiera personer som misstänks ha gjort intrång i upphovsrätten. När den misstänkta intrångsgörarens internetleverantör har informerats varnar leverantören den identifierade intrångsgöraren. Efter tre varningar stängs användaren av från internet.

⁽¹²⁾ Europeiska unionens stadga om de grundläggande rättigheterna (EUT C 303, 14.12.2007, s. 1).

⁽¹³⁾ Se fotnot 3.

II. Slutsatser

67. Även om datatillsynsmannen inser att det finns ett berättigat intresse av att garantera verkställandet av de immateriella rättigheterna i ett internationellt sammanhang är det viktigt att hitta rätt balans mellan å ena sidan kraven på skydd av immateriella rättigheter och å andra sidan enskilda personers rätt till integritets- och dataskydd.

68. Datatillsynsmannen betonar att de planerade åtgärderna för att stärka de immateriella rättigheterna inte får sättas framför människors grundläggande rättigheter och friheter när det gäller integritet, dataskydd och yttrandefrihet, eller andra rättigheter, såsom rätten att betraktas som oskyldig till dess att skuldfrågan avgjorts och verksamt rättsligt skydd.

69. Många av de åtgärder som förutses i avtalet när det gäller verkställandet av de immateriella rättigheterna i den digitala miljön medför övervakning av användarnas beteende och deras elektroniska kommunikation på internet. Dessa åtgärder inkräktar starkt på individens privatliv. Om de inte tillämpas korrekt kan de därför komma i konflikt med användarnas rättigheter och friheter, bland annat rätten till dataskydd och sekretesskydd för deras korrespondens.

70. Man bör se till att de eventuella verkställighetsåtgärder på internetområdet som införs inom EU till följd av Acta-avtalets ikraftträdande är nödvändiga och proportionerliga i förhållande till målet att säkerställa skyddet för de immateriella rättigheterna. Datatillskyddsmannen betonar att åtgärder som medför godtycklig och omfattande övervakning av internetanvändarnas beteende och/eller elektroniska korrespondens när det gäller obetydliga och småskaliga intrång utan vinstsyfte skulle vara oproportionerliga. De skulle dessutom strida mot artikel 8 i Europeiska konventionen om skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna, artiklarna 7 och 8 i stadgan om de grundläggande rättigheterna samt dataskyddsdirektivet.

71. Datatillsynsmannen ser dessutom med oro på flera bestämmelser i avtalet, särskilt följande:

- Avtalet är oklart när det gäller omfattningen av de verkställighetsåtgärder i den digitala miljön som anges i artikel 27, och det är också oklart om de endast rör omfattande intrång i de immateriella rättigheterna. Begreppet "kommersiell skala" i artikel 23 i avtalet definieras inte tillräckligt tydligt, och gärningar som begås av privata användare för personliga ändamål utan vinstsyfte är inte uttryckligen undantagna från avtalets räckvidd.
- Begreppet "behöriga myndigheter" som anförtros föreläggandebefogenheter enligt artikel 27.4 i avtalet är alltför vaga och det framgår inte tillräckligt tydligt att utlämnande av personuppgifter för misstänkta intrångsgörare endast ska kunna ske under kontroll av rättsliga myndigheter. De villkor som rättighetsinnehavarna ska uppfylla för att beviljas ett sådant föreläggande är inte heller tillfredsställande. Dessa osäkra aspekter kan ha en särskilt stark inverkan vid förfrågningar från utländska "behöriga myndigheter" till EU-baserade internetleverantörer.
- Många av de frivilliga åtgärder för verkställighetssamarbete som kan vidtas enligt artikel 27.3 i avtalet skulle medföra behandling av personuppgifter av internetleverantörer som går längre än vad som är tillåtet enligt EU-lagstiftningen.
- Avtalet innehåller inte tillräckliga begränsningar och garantier för genomförandet av åtgärder som medför övervakning av elektroniska kommunikationsnätverk i stor skala. Det är särskilt allvarligt att avtalet inte innehåller garantier, såsom respekt för rätten till personlig integritet och dataskydd, verksamt rättsligt skydd, korrekt rättsförfarande och respekt för rätten att betraktas som oskyldig till dess att skuldfrågan avgjorts.

Utfärdad i Bryssel den 24 april 2012.

Giovanni BUTTARELLI
Biträdande Europeisk datatillsynsman

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Rekonstruktionsåtgärder**Beslut om godkännande av återupptagen verksamhet för Societatea de asigurare-reasigurare LIG Insurance SA**

(Offentliggörande i enlighet med artikel 6 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/17/EG om rekonstruktion och likvidation av försäkringsföretag)

(2012/C 215/09)

Försäkringsföretag	Societatea de asigurare-reasigurare LIG Insurance SA med säte på adressen Str. Tudor Vianu nr. 25-27, ap. 2, sector 1, Bukarest, Rumänien; J40/21751/19.8.1992, unikt registreringsnummer (CUI) 2626923/30.12.1992. Företagets juridiska ombud är dess generaldirektör Violeta-Mihaela SIMEDRE.
Datum, ikraftträdande samt typ av beslut	Beslut nr 341 av den 13 juni 2012 om återupptagen verksamhet för Societatea de asigurare-reasigurare LIG Insurance SA
Behörig myndighet	Comisia de Supraveghere a Asigurărilor (försäkringstillsynskommissionen), med säte på adressen Str. Amiral Constantin Bălescu nr. 18, sector 1, Bukarest, Rumänien; skatteregistreringsnummer 14045240/1.7.2001
Tillsynsmyndighet	Comisia de Supraveghere a Asigurărilor (försäkringstillsynskommissionen), med säte på adressen Str. Amiral Constantin Bălescu nr. 18, sector 1, Bukarest, Rumänien; skatteregistreringsnummer 14045240/1.7.2001
Tillämplig lagstiftning	Rumänien – lag nr 32/2000 om försäkringsverksamhet och försäkringstillsyn, med senare ändringar och tillägg

PRENUMERATIONSPRISER 2012 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 310 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	840 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande Internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>

